E.K.





For receiving Office use only

### PCT/DK 99/00169

1999

REQUEST

The undersigned requests that the present international application be processed according to the Patent Cooperation Treaty.

International Filin Date MARCH

International Application No.

Patentdirektoratet Danish Patent Office

Name of receiving Associated Participation and Splication"

	(if desired) (12 characters i				
Box No. I TITLE OF INVENTION	<u> </u>				
A ROOF WINDOW WITH MAIN FRAME AND SASH C	COVERING MEMBERS				
Box No. II APPLICANT					
Name and address: (Family name followed by given name; for a designation. The address must include postal code and name of cou address indicated in this Box is the applicant's State (that is, country of residence is indicated below.)	legal entity, full official untry. The country of the y) of residence if no State	This person is also inventor.			
VELUX Industri A/S		Telephone No.			
Tobaksvejen 10 DK-2860 SØBORG		Facsimile No.			
Denmark					
I		Teleprinter No.			
State (that is, country) of nationality:	State (that is, country)	of residence:			
Denmark	Denmark				
This person is applicant for the purposes of:  all designated X all designated the United S		e United States the States indicated in the Supplemental Box			
Box No. III FURTHER APPLICANT(S) AND/OR (FURT	HER) INVENTOR(S)				
HANSEN, Birgitte	Name and address: (Family name followed by given name; for a legal entity, full official designation. The address must include postal code and name of country. The country of the address indicated in this Box is the applicant's State (that is, country) of residence if no State of residence is indicated below.)  HANSEN, Birgitte				
Østerbrogade 177 DK-2100 COPENHAGEN Ø		x applicant and inventor			
Denmark		inventor only (If this check-bax is marked, do not fill in below.)			
State (that is, country) of nationality: Denmark	State (that is, country) of Denmark	of residence:			
This person is applicant all designated all designate for the purposes of:	ed States except States of America	the States indicated in the Supplemental Box			
YX Further applicants and/or (further) inventors are indicated of	on a continuation sheet.				
Box No. IV AGENT OR COMMON REPRESENTATIVE; OR ADDRESS FOR CORRESPONDENCE					
The person identified below is hereby/has been appointed to act of the applicant(s) before the competent International Authorities	on behalf x as:	agent common representative			
Name and address: (Family name followed by given name; for a designation. The address must include postal of RAFFNSØE, Knud Rosenstand; SIMONSEN, NORDENBAK, Torben; ROTNE, Jens Styrup; INDAHL, I	, Christian Rosendal,				
Søren; JØRGENSEN, Bjørn Barker; BAGGER-SØRENSEN, BERING, Jesper; CARLSSON, Eva; RASMUSSEN, Torber	Birgitte;	Facsimile No. +45 43999911			
Internationalt Patent-Bureau	i ravii,	Teleprinter No.			
Høje Taastrup Boulevard 23, DK-2630 TAASTRUP, Den	nmark	Teleprinter 140.			
Address for correspondence: Mark this check-box where no agent or common representative is/has been appointed and the space above is used instead to indicate a special address to which correspondence should be sent.					

			PET/DK 99/00169
	Sheet No.	.2	
Continuation of Box No. III	FURTHER APPLICANT(S) A	ND/OR (FURTHER) INV	ENTOR(S)
If none of	the following sub-boxes is used, the	is sheet should not be inclu	ided in the request.
Name and address: (Family na designation. The address must address indicated in this Box is to fresidence is indicated below.  NIELSEN, Peter Fost Brede Kærs Vænge 72 DK-2635 ISHØJ Denmark		egal entity, full official try. The country of the of residence if no State	This person is:  applicant only  X applicant and inventor  inventor only (If this check-box is marked, do not fill in below.)
State (that is, country) of nation Denmark	onality:	State (that is, country) of Denmark	residence:
This person is applicant for the purposes of:	all designated all designated States all designated		United States the States indicated in the Supplemental Box
Name and address: (Family nadesignation. The address must address indicated in this Box is to fresidence is indicated below.  NISSEN, Kaj Frederiksdalsvej 1.  DK-2830 VIRUM Denmark	·	egal entity, full official stry. The country of the of residence if no State	This person is:  applicant only  XX applicant and inventor  inventor only (If this check-box is marked, do not fill in below.)
State (that is, country) of natio	onality:	State (that is, country) of Denmark	f residence:
This person is applicant for the purposes of:	all designated all designated States all designated	States except the	United States America only the States indicated in the Supplemental Box
Name and address: (Family nadesignation. The address must address indicated in this Box is to of residence is indicated below.	ame followed by given name; for a linclude postal code and name of count the applicant's State (that is, country)	egal entity, full official tiry. The country of the of residence if no State	This person is:  applicant only  applicant and inventor  inventor only (If this check-box is marked, do not fill in below.)
State (that is, country) of nation	onality:	State (that is, country) o	f residence:
This person is applicant for the purposes of:			United States America only the States indicated in the Supplemental Box
Name and address: (Family nadesignation. The address must address indicated in this Box is of residence is indicated below.	ame followed by given name; for a l include postal code and name of cour the applicant's State (that is, country,	egal entity, full official niry. The country of the of residence if no State	This person is:  applicant only  applicant and inventor  inventor only (If this check-box is marked, do not fill in below.)

State (that is, country) of nationality: State (that is, country) of residence: This person is applicant for the purposes of: the States indicated in the Supplemental Box

all designated States except the United States of America

Further applicants and/or (further) inventors are indicated on another continuation sheet.

all designated States

the United States of America only



Sheet No. . . . . . . . . . . .



Box No.V DESIGNATION OF STATES							
The following designations are hereby made under Rule 4.9(a) (mark the applicable check-boxes; at least one must be marked):							
			, (		pprocess on an example of the markety.		
Kegioi	gional Patent  AP ARIPO Patent: GH Ghana. GM Gambia, KE Kenya, LS Lesotho, MW Malawi, SD Sudan, SZ Swaziland, UG Uganda, ZW Zimbabwe, and any other State which is a Contracting State of the Harare Protocol and of the PCT						
X		Eurasian Patent: AM Armenia AZ Azerbaijan, BY Belarus, KG Kyrgyzstan, KZ Kazakhstan, MD Republic of Moldova RU Russian Federation, TJ Tajikistan, TM Turkmenistan, and any other State which is a Contracting State					
X	EP	of the Eurasian Patent Convention and of the PCT  European Patent: AT Austria, BE Belgium, CH and LI Switzerland and Liechtenstein, CY Cyprus, DE Germany, DK Denmark, ES Spain, FI Finland, FR France, GB United Kingdom, GR Greece, IE Ireland, IT Italy, LU Luxembourg, MC Monaco, NL Netherlands, PT Portugal, SE Sweden, and any other State which is a Contracting State of the European Patent Convention and of the PCT					
X	The second of th						
Nation	nal Pa	tent (if other kind of protection or treatment desired, speci					
$\square$		Albania			Lesotho		
XI		Armenia	XI		Lithuania		
		Austriaand. Utility. Model	X)		Luxembourg		
X)		<del>-</del>	=		Latvia		
Ø		Australia					
Ø		Azerbaijan	X		Republic of Moldova		
X	BA	_	X		Madagascar		
X)	BB	Barbados	X	MK	The former Yugoslav Republic of Macedonia		
XI	BG	C	_				
X	BR	Brazil	X		Mongolia		
X	BY	Belarus	$\boxtimes$	MW	Malawi		
X	CA	Canada	X	MX	Mexico		
X	CH	and LI Switzerland and Liechtenstein	X	NO	Norway		
X	CN	China	X	NZ	New Zealand		
X	, CU	Cuba	X	PL	Poland		
$\boxtimes$	CZ	Czech Republic . and Utility Model	X	PT	Portugal		
X	DE	Germany and Utility Model	X	RO	Romania		
Ø		Denmark and Utility Model	X	RU	Russian Federation		
X		Estonia and Utility Model	X	SD	Sudan		
$\overline{\mathbb{Z}}$	ES		X	SE	Sweden		
<b>X</b> 3	FI	Finland and Utility Model	团	SG	Singapore		
		United Kingdom	ĪΖ	SI	Slovenia		
<b>X</b>		Grenada	[X]	SK	Slovakia and Utility Model		
<b>X</b>		Georgia	<u> </u>	SL	Sierra Leone		
[X]		-		TJ	Tajikistan		
		Ghana			Turkmenistan		
X		Gambia	ZI E				
X		Croatia		TR	Turkey		
<b>X</b>	HU		X	TT	Trinidad and Tobago		
X	ID	Indonesia	X	UA	Ukraine		
X	IL	Israel	X		Uganda		
X	IN	India	M	US	United States of America		
X	IS	Iceland	_				
X	JP	Japan	X		Uzbekistan		
X	KE	•	X		Viet Nam		
图	KG	Kyrgyzstan	X	YU	Yugoslavia		
X	KP	Democratic People's Republic of Korea	X	ZW	Zimbabwe		
X	KR	Republic of Korea	a n	ationa	I patent) which have become party to the PCT after		
X		Kazakhstan	issi	ıance	of this sheet:		
IXI		Saint Lucia	X	. A1	E. United Arab Emirates		
<u> 20</u>		Sri Lanka	[X]		ASouth Africa		
[X]		Liberia					
ம							

Precautionary Designation Statement: In addition to the designations made above, the applicant also makes under Rule 4.9(b) all other designations which would be permitted under the PCT except any designation(s) indicated in the Supplemental Box as being excluded from the scope of this statement. The applicant declares that those additional designations are subject to confirmation and that any designation which is not confirmed before the expiration of 15 months from the priority date is to be regarded as withdrawn by the applicant at the expiration of that time limit. (Confirmation of a designation consists of the filing of a notice specifying that designation and the payment of the designation and confirmation fees. Confirmation must reach the receiving Office within the 15-month time limit.)

Box No. VI PRIORITY CLAIM    Filting date of carrier application   Country   Tegional application   Teceiving   Carrier application   Country   Tegional application   Teceiving   Carrier application   Carrier   Carrier		St	neet No4	RO/DK n 9	APRIL 1999	
Filing date of earlier application (day/month/year)  liem (1)    O	Box No. VI PRIORITY C	DAIN	Further pri			
Item (1)   O495/98			Where earlier application is:			
Denmark	(day/month/year)	or carner apprication		regional application:* in regional Office	ternational application: receiving Office	
item (3)  Item (4)  Item (	07 April 1998	•	Denmark	1.00		
The receiving Office is requested to prepare and transmit to the International Bureau a certified copy of the earlier application (s) (only if the earlier application was filed with the Office which for the purposes of the present international application, it is the receiving Office) identified above as item(s):  "Where the earlier application is an ARIPO application, it is mandatory to indicate in the Supplemental Bar at heat one country perpendicular to the Protection of Industrial Property for which that earlier application was filed (Rule 4.10(c)(iii)). See Supplemental Bar at heat one country to the international Authority (ISA)  (In how or more international Searching Authority (ISA)  (ISA / SE  Box No. VII CHECK LIST; LANGUAGE OF FILING  This international application contains the following number of sheets:  (In the control of the two-letter code may be used):  (ISA / SE  Box No. VIII CHECK LIST; LANGUAGE OF FILING  This international application is accompanied by the item(s) marked below:  (Isa description (excluding 10 sequence listing part):  (Isa fee calculation sheet and separate cheque (asims and separate cheque)  (Isa fee calculation sheet and separate cheque (asims and separate cheque)  (Isa fee calculation sheet and separate cheque (asims and separate cheque)  (Isa fee calculation sheet and separate cheque (asims and separate cheque)  (Isa fee calculation sheet and separate cheque (asims and separate indication sheet)  (Isa fee calculation sheet)  (Isa fee	<del>}</del>			<del></del>		
substitution of the process of the present international application is the receiving Office) identified above as item(s):  *Where the earlier application is an ARIPO application it is mandatory to Indicate in the Supplemental Box at least one country party for which that earlier application was filed (Rule 4.10(b)(HII)). See Supplemental Box on the Protection of Industrial Property for which that earlier application was filed (Rule 4.10(b)(HII)). See Supplemental Box on the Protection of Industrial Property for which that earlier application was filed (Rule 4.10(b)(HII)). See Supplemental Box on the International Searching Authoritists are search to the Authority chosen; the International Searching Authoritists are search to the International Search in Se	item (3)					
*Where the earlier application is an ARIPO application, it is mandatory to indicate in the Supplemental Box at least one country purposed for the Protection of Industrial Property for which that earlier application was filed (Rule 4.10(b)(iii)). See Supplemental Box No. VII INTERNATIONAL SEARCHING AUTHORITY  Choice of International Searching Authoritist are competent to corry out the international search, indicate the Authority chosen, the two-letter code may be used:  ISA / SE  Box No. VIII CHECK LIST; LANGUAGE OF FILING  This international application contains the following number of sheets:  request	I of the carrier applications	SI IONIV II INE PARIJER ADDIJE	ation was filed with the	Office subject for all		
Doc No. VII INTERNATIONAL SEARCHING AUTHORITY	* Where the earlier application is Convention for the Protection of I	an ARIPO application, it is m industrial Property for which th	andatory to indicate in the hat earlier application was	Supplemental Box at least one filed (Rule 4.10(b)(ii)). See Su	country party to the Paris	
Secure   S	BOX NO. VII INTERNATIO	DNAL SEARCHING AUT	HORITY			
ISA / SE	(if two or more International Secondetent to carry out the intern	arching Authorities are sear	en has been carried out by	or requested from the Internal	ional Searching Authority):	
This international application contains the following number of sheets: request description (excluding 10 2. separate signed power of attorney 3. copy of general power of attorney 3. copy of general power of attorney 3. separate signed power of attorney 3. copy of general power of attorney 3. copy of gener	ISA / SE		(; · <b>)</b> · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Canay (or regional Office)	
This international application contains the following number of sheets: request repuest request repuest request request repuest repuest repuest repuest repuest request request request repuest repues	Box No. VIII CHECK LIST	Γ; LANGUAGE OF FILI	NG	i		
1. Date of actual receipt of the purported international application: RO/DK 2.5 MARCH 1999 (25.03.99)  3. Corrected date of actual receipt due to later but timely received papers or drawings completing the purported international application:	the following number of sheet request : description (excluding 1 sequence listing part) : claims : abstract : drawings : sequence listing part of description :  Total number of sheets : 2 Figure of the drawings which should accompany the abstract: Box No. IX SIGNATURE Next to each signature, indicate the number of sheets : 2  VELUX Industri A/S Carsten Brønnum GR.	1.  fee calcul 2.  separate s 3.  copy of g 4.  statement 1  5.  priority d 6.  translation 7.  separate i 8.  nucleotid 9.  other (spe	ation sheet and septing signed power of attorney eneral power of attorney explaining lack of signa ocument(s) identified in a of international applications concerning determined and/or amino acid sequencify): Copy of Official anguage of filing of the ernational application:  ENT  capacity in which the person.  WHANSEN, BURELSEN,	reference number, if any: ature  Box No. VI as item(s): ation into (language): eposited microorganism or contence listing in computer real 1998 00495: 11 Action, incl. Novelty Danish  signs if such capacity is not obvi	other biological material adable form  y Search Report  ous from reading the request	
3. Corrected date of actual receipt due to later but timely received papers or drawings completing the purported international application:	Date of actual receipt of the international application:	purported			2. Drawings:	
4. Date of timely receipt of the required corrections under PCT Article 11(2):	timely received papers or dr	eipt due to later but rawings completing			received:	
	Date of timely receipt of the corrections under PCT Artic	required cle 11(2):			not received:	
5. International Searching Authority (if two or more are competent): ISA / SE  6. Transmittal of search copy delayed until search fee is paid.	5. International Searching Auti (if two or more are competer	nority ISA / SE	6. Transmit until sea	ttal of search copy delayed rch fee is paid.		

- For International Bureau use only -

Date of receipt of the record copy by the International Bureau:

07 APR 1999



Opfindelsen angår et ovenlysvindue med en glasbærende rammekonstruktion sammensat af vandrette topog bundstykker, som er forbundet gennem parallelle sidestykker, som i det mindste delvis er udformet af træprofiler, som på de udadvendende sider er dækket af vejrskærmende beklædningselementer til tætnende indeslutning af de underliggende træprofiler på alle uden for tagbelægningen liggende overflader, hvilke beklædningselementer er forbundet med træprofilerne ved hjælp af indgrebs- og befæstigelseselementer, som er udformet og/eller placeret i forhold til beklædningselementerne, at indtrængning af vand og fugt til eller i træprofilerne i det væsentlige forhindres, hvorved beklædningselementerne omfatter en hættelignende øvre beklædningskapsel til dækning af topstykket, et indvendigt glaslisteprofil til dækning af en mod vinduets lysåbning vendende del af hvert sidestykkes overkant, et udvendigt beklædningselement til dækning af den uden for tagfladen liggende del af hvert sidestykkes yderside og den hertil stødende del af sidestykkets overkant, og et kapselelement, som overlapper glaslisteprofilet og nævnte beklædningselement og forneden fastgjort til sidestykkets nederste del, medens det foroven er fastholdt mod sidestykkets øverste del.

Ovenlysvinduer af denne art i såvel oplukkelig som ikke-oplukkelig udførelse er velkendte og har vundet stor udbredelse til sikring af forbedret dagslysindfald ved indretning af bygningers loftsetager til opholdsrum til bolig- og erhvervsformål.

Anvendelsen af vejrskærmende beklædningselementer, der kan bestå af forholdsvis tynde metalpladeprofiler, f.eks. af aluminium, eller af plastprofiler tjener til at tilvejebringe en så vidt mulig fuldstændig beskyt-

telse af træprofildelene i karm- og rammekonstruktionernes top-, bund- og sidestykker.

Ved konventionelle udførelser af ovenlysvinduer er beklædningselementerne typisk fastgjort til karm- og rammekonstruktionernes træprofildele ved hjælp af skrueforbindelser, som er ført direkte ind i de underliggende trædele, hvilket for at opnå en tilstrækkeligt nøjagtig montering dels kræver forborede skruehuller i trædelene, dels har vist sig at medføre en risiko for fugt- eller vandindtrængning i trædelene, navnlig gennem skruehullerne i beklædningselementerne.

Ved oplukkelige ovenlysvinduer omfatter beklædningselementerne på de udadvendende sider af karm- og
rammekonstruktionernes sidestykker typisk et øvre og et
nedre kapselelement i forbindelse henholdsvis med
karmsidestykkets øverste del over svingeaksen og med
rammesidestykkets nederste del under svingeaksen,
således at det nedre kapselelement kan følge rammekonstruktionens udsvingning ved åbning af vinduet. I
konventionelle vinduer har det for disse kapselelementer vist sig vanskeligt at opnå en tilfredsstillende
tætning ved overgangen mellem de øvre og nedre kapselelementer, og ved den nederste ende af de nedre kapselelementer.

Dette problem er søgt afhjulpet ved et fra DE-A-24 43 098 kendt ovenlysvindue, hvor beklædningselementer er fastholdt til karm- og ramme profilerne ved indgreb med bøjler, som er fastgjort i profilerne med skruer eller søm. Denne udførelse kræver imidlertid, at beklædningselementer monteres ved at skydes på karm- og rammeprofilerne i disses længderetning.

Med opfindelsen tilsigtes det anvise et system af beklædningselementer til et ovenlysvindue med en fuldt lukket indkapsling ak karm- og rammeprofilernes trædele, samtidit med at monteringsarbejdet lettes. Til opnåelse heraf er ovenlysvinduet ifølge opfindelsen ejendommeligt ved, at kapselelementet ved sin øverste ende er fastholdt af nævnte øvre beklædningskapsel og ved sin nederste ende er udformet integreret med et ombukket skjult indgrebsorgan til snapindgreb med et indgrebselement fastgjort ved den nederste ende af sidestykket.

Herigennem opnås en særdeles god beskyttelse af træprofilerne mod fugtpåvirkning eller vandindtrængning, samtidigt med en lettelse af monteringsarbejet, idet kapselelementet først med sin øverste ende skydes ind under den øvre beklædningskasel og derefter med sin nederste ende forbindes med sidestykkets nederste ende ved snapindgreb.

Opfindelsen kan med fordel finde anvendelse såvel ved ikke-oiplukkelige ovenlysvinduer med en i tag-konstruktionen fastliggende rammekonstruktion, som ved konventionele oplukkelige ovenlysvinder

En foretrukken udførelse af et sådant oplukkeligt ovenlysvindue opnås ifølge opfindelsen ved, rammekonstruktionen har svingeakse parallelt med og omtrent imellem top- og bundstykkerne, og at kapselelement omfatter et øvre og et nedre kapselelement anbragt på hver sin side af svingeaksen, idet det øvre kapselelement er fastgjort til karmsidestykkets øverste del eller til en mellem karm- og rammesidestykforbundet mellemrammearm, medens det kapselelement er fastqjort til rammesidestykkets nederste del, hvilke kapselelementer i kort afstand fra det øvre kapselelements nederste ende og det nedre kapselelements øverste ende har befæstigelseselementer til fastgørelse til beslag i fast forbindelse henholdsvis med karmsidestykkerne eller nævnte mellemrammearme og med rammesidestykerne, men beliggende uden for disses træprofiler.



Øvrige fordelagtige udførelsesformer for ovenlysvinduet ifølge opfindelsen og de dertil hørende beklædningselementer er angivet i underkravene.

Opfindelsen forklares i det følgende nærmere under henvisning til den skematiske tegning, hvor

fig. 1 i perspektiv viser en udførelsesform for et ovenlysvindue ifølge opfindelsen,

fig. 2 et eksploderet billede svarende til fig. 1, hvor beklædningselementer er vist fjernet fra træprofilerne i vinduets karm- og rammekonstruktioner,

fig. 3 et skematisk sidebillede, delvis i snit, til illustration af et eksempel på udførelse af tilslutningen mellem et øvre og et nedre kapselelement,

fig. 4 et sidebillede, delvis i snit, af vinduet i fig. 1 og 2 i åben stilling,

fig. 5 et sidebillede af en særlig udførelsesform for ovenlysvinduet som kombineret top/sving-vindue, og

fig, 6 et delvis snit i et karmsidestykke til illustration af fastgørelsen af karmbeklædningselementer.

Ved den i fig. 1 og 2 viste udførelsesform er ovenlysvinduet ifølge opfindelsen et oplukkeligt vindue med en karmkonstruktion omfattende et topstykke 1, et bundstykke 2 og sidestykker 3 og 4 samt en oplukkelig rammekonstruktion med et topstykke 5, et bundstykke 6 og sidestykker 7 og 8.

Rammekonstruktionen er ved hjælp af i og for sig kendte svingbeslag 9 mellem karm- og rammesidestykkerne 3, 4 og 7, 8 lejret svingbart i karmkonstruktionen med en omdrejningsakse 10 parallel med top- og bundstykkerne og i det væsentlige midt imellem disse.

Karm- og rammekonstruktionernes top-, bund- og sidestykker er overvejende opbygget af træprofiler, som på alle overflader, der er udsat for vejrligets på-virkning er beklædt med beklædningselementer, som i den

viste udførelsesform udgøres af forholdsvis tynde metalpladeprofiler, f.eks. af aluminium, og tilsammen tilvejebringer en fuldstændigt vejrskærmende indkapsling af vinduet.

Således er karmsidestykkerne 3 og 4 beklædt med langstrakte beklædningselementer 11 med et hovedsageligt Z-formet tværsnit omfattende en sidevæg 11a, som dækker den øverste, uden for tagbelægningen liggende del af karmsidestykkets udadvendende sideflade vinkelret på den tagflade, hvori vinduet er indbygget, en overvæg 11b, som dækker den tilstødende overkant af karmsidestykket, og en fra overvæggen opstående, forholdsvis lav flangevæg 11c.

Karmbundstykket 2 er beklædt med et langstrakt beklædningselement 12 med hovedsageligt L-formet tværsnit omfattende en bundvæg 12a, som dækker den på tagfladen vinkelrette underside af karmbundstykket, og en overvæg 12b, som dækker den tilstødende overside af karmbundstykket.

For at tilvejebringe en tæt samling ved overgangene mellem de to karmsidebeklædningselementer 11 og karmbundbeklædningselementet 12 er sidebeklædningselementerne 11 ved deres nederste ender udformet med indgrebsflanger 13 i form af ombukkede yderdele af sidevæggene 11a til indgreb med udragende flangedele 14 fra enderne af bundbeklædningselementet 12.

Karmbeklædningselementerne 11 og 12 er forbundet med de respektive karmprofiler 3, 4 og 2 ved hjælp af skruer, som fortrinsvis er indskruet i karmprofilernes overkanter, således som det er nærmere forklaret i det følgende under henvisning til fig. 5.

I rammekonstruktionen er top- og sidestykkerne beklædt med et indvendigt, dvs. mod vinduets glasareal liggende glaslisteprofil 15 med en indragende glaslisteflange 15a, der via en mellemliggende tætnings-



strimmel ligger an mod kanten af vinduets glaselement 16, der typisk udgøres af en 2- eller 3-lags termorude. I tilslutning til glaslisteflangen 15a omfatter glaslisteprofilet 15 langs kanterne af termoruden 16 en hovedsageligt U-formet profildel med en opstående flangevæg 15b, som på rammesidestykkerne 7 og 8 følger den lave flangevæg 11c af beklædningselementerne 11 på karmsidestykkerne 3 og 4.

Tilsvarende er rammebundstykket 6 beklædt med et hovedsageligt L-formet beklædningselement 17 med et glaslisteprofil 18, som her dækker hele oversiden af rammebundstykket 6, og en undervæg 19, der dækker rammebundstykket 6's underside og overlapper beklædningselementet 12 på karmbundstykket 2.

De på karm- og rammesidestykkernes oversider liggende dele af beklædningselementerne 11 og glaslisteprofilerne 15 overlappes på hver sin side af omdrejningsaksen 10 af henholdsvis et øvre kapselelement 20 og et nedre kapselelement 21. Disse kapselelementer er i den viste udførelsesform udført som flade trugformede profiler med samme hovedsageligt U-formede profiltværsnit omfattende en ydervæg 20a, 21a og to lave sidevægge 20b, 21b og 20c, 21c, som dækker de lave opstående flangevægge 11c og 15b på henholdsvis beklædningselementet 11 og glaslisteprofilet 15.

Som det fremgår af fig. 2 og 3 er det nedre kapselelement 21 ved sin øverste ende udformet med en forkrøppet tilslutningsdel 22, som er skudt ind under den nederste ende på det øvre kapselelement 20. Tilslutningsdelen 22 har en sådan form, f.eks. som vist svagt kileformet, at kapselelementerne 20 og 21 i vinduets lukkede stilling ligger i forlængelse af hinanden med deres ydervægge 20a og 21a og sidevægge henholdsvis 20b, 21b og 20c, 21c i flugt med hinanden. Denne udformning af kapselelementerne 20 og 21 bevirker

i vinduets lukkede stilling et designmæssigt attraktivt ydre udseende af vinduet, hvor kapselelementerne 20 og 21 ved hver side af vinduet fremtræder som ét sammenhængende element.

Samtidigt sikrer forkrøpningen af tilslutningsdelen 22, at det til rammesidestykket 7, 8 fastgjorte,
nedre kapselelement 21 ved åbning af vinduet som vist
i fig. 3 kan følge rammekonstruktionens nederste del
under dennes udsvingning og således uhindret svinge
udad i forhold til det øvre kapselelement 20, som i den
viste udførelsesform er fastgjort til karmsidestykket
3, 4.

Som det mere tydeligt ses i fig. 3 danner den forkrøppede tilslutningsdel 22 ved overgangen til kapselelementet 21 en grøft 22a, som tilvejebringer et trykaflastningskammer, der forhindrer vandindtrængning nedefra under det øvre kapselelement 20.

I den viste udførelsesform er det nedre kapselelement 21 fremstillet ved en presseoperation, således at sidevognene 21b-c forneden er formet i ét stykke med en bundvæg 21d med glatte hjørner. Denne lukning bidrager til det attraktive udseende af vinduet og medfører en god beskyttelse af rammesidestykkerne 7 og 8's nederste dele mod vejrpåvirkninger.

De øvre og nedre kapselelementer 20 og 21 er ifølge opfindelsen forbundet med de respektive karm- og rammesidestykker henholdsvis 3, 4 og 7, 8, således at de er nemme at montere med stor nøjagtighed og tillige nemt kan afmonteres, samtidigt med at fugtpåvirkning af og vandindtrængning til karm- og rammesidestykkernes trædele i alt væsentligt undgås.

Det øvre kapselelement 20 fastholdes således med en tilslutningsdel 23 ved sin øverste ende alene af et øvre beklædningselement 32 for karm- og rammetopstykkerne 1 og 5 mod et understøtningselement 24, som i den



viste udførelsesform er fastgjort til karmsidestykket 3, 4's overside.

Det nedre kapselelement 21 er ved sin nederste ende udformet med et indgrebsorgan, som i den viste udførelsesform har form som en fra bundvæggen 21d udragende og med ydervæggen 20a parallel indgrebskonsol 25 med en nøglehulformet indskæring 26 til indgreb med og fastholdelse af at tapelement 27, som er fastgjort til beklædningselementet 17 på rammebundstykket 6.

I deres modsatte ende er det øvre kapselelement 20 og det nedre kapselelement 21 udformet med befæstigelseselementer i form af skruehuller 28 for skruer 29 til indskruning i skruebeslag 30 og 31, som i den viste udførelsesform er forbundet med karm- og rammesidestykkerne 3, 4 og 7, 8 uden for disses træprofildele.

Skruebeslagene 30 og 31 kan hensigtsmæssigt være udført af plastmateriale og fastgjort til de dele af svingebeslaget 9, som er forbundet henholdsvis med karmsidestykket 3, 4 og med rammesidestykket 7, 8. Herigennem undgås det at føre befæstigelsesskruer ind i karm- og rammesidestykkernes trædele.

Ved karm- og rammekonstruktionernes topstykker 1 og 5 er vinduets indkapsling afsluttet med den hovedsageligt hætteformede topkapsel 32, som ved udførelsesformen i fig. 1 - 3 er udført i ét stykke og forbundet med karmtopstykket 1. Topkapslen 32 er udformet, så den dækker de øverste dele af beklædningselementerne på karm- og rammesidestykkerne 3, 4 henholdsvis 7, 8, herunder de øverste dele af de øvre kapselelementer 20.

I fig. 5 er i et skematisk sidebillede vist en alternativ udførelse af ovenlysvinduet som et kombineret dreje/vippe-vindue, hvor rammekonstruktionen 33 under normalt brug er tophængt i forhold til karmkonstruktionen 34, således at vinduet som vist fuldt optrukket fungerer som et tophængt drejevindue, der



åbnes ved hjælp af et separat betjeningsgreb 35 på indersiden af rammebundstykket.

For at vinduesrammen kan svinges omtrent 180° til en bekvem pudsestilling er rammekonstruktionen tillige forbundet svingbart med en mellemramme med som i vinduets lukkede stilling er rammearme 36, placeret mellem de øverste dele af karm- og rammesidestykkerne 2, 4 henholdsvis 7, 8 og under vinduets normale brug som tophængt drejevindue følger rammesi-Omdrejningsaksen for denne svingbare destykkerne. forbindelse ligger omtrent midt mellem top- og bundstykkerne på samme måde som vist i fig. 4, og betjening af vinduet til denne vippe- eller svingbevægelse foretages på en ved ovenlysvinduer hyppigt anvendt måde ved hjælp af en med rammetopstykket svingbart forbundet ventilations- og betjeningsklap 37, som udløser en ikke-vist, mellem karm- og rammetopstykkerne liggende lukkemekanisme.

Idet dette dobbelte bevægelsesmønster indebærer, at rammens øverste del både, ved den normale brug som tophængt vindue, skal kunne dreje udefter i forhold til karmen og, ved nævnte svingebevægelse til pudsestillingen, skal kunne svinge indad i forhold til karmen på samme måde som vist i fig. 4, er det øvre kapselelement 20', der i øvrigt kan være udformet på samme måde som 20 i fig. 1 og 2, i hver side fastkapselelementet gjort til mellemrammearmen 36, idet dels øverste ende af en med mellemrammen forbundet underdel 38 af topkapslen fastholdes mod et med mellemrammearmen forbundet understøtningselement, medens dets nederste del med en skrueforbindelse fastholdes til skruebeslaget 30', som er forbundet med den med mellemrammearmen 36 forbundne del af det ikke-viste svingbeslag mellem mellemrammearmen og rammesidestykket 7, 8.

Ved udførelsesformen i fig. 5 er topkapslen

tillige under hensyn til ovennævnte bevægelsesmuligheder udført todelt, idet den omfatter den med mellemrammens forbundne underdel 38 og en med karmtopstykket forbundet overdel 39.

Med den angivne udformning og montering af de øvre og nedre kapselelementer 20 og 21 opnås en særdeles god beskyttelse af trædelene i rammeprofilerne og de ikke af andre beklædningselementer dækkede trædele i karmprofilerne, bl.a. som følge af at befæstigelsesskruer for kapslerne ikke er ført ind i trædelene.

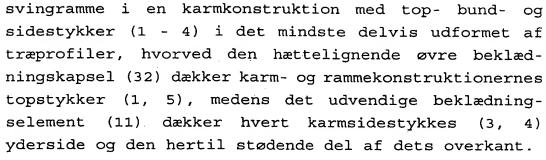
Som vist i fig. 6 kan der for skrueforbindelserne mellem karmsidebeklædningselementerne 11 og karmsidestykkerne 3, 4 opnås en god beskyttelse mod vandindtrængning til trædelene i karmsidestykkerne ved anvendelse af en underlagsbøsning 40 af plastmateriale til anbringelse i en forboret fordybning 41 i træprofilet. Underlagsbøsningen 40 har en aftrappet cylindrisk form med en hoveddel 42 til optagelse af det ved undersænkning nedbøjede randparti 43 af beklædningselementet 11 omkring skruehullet 44 og en indsnævret skaftdel 45 med udragende modhager 46 til fastholdelse af bøsningen i den forborede fordybning 41. I bunden af skaftdelen 45 er udformet et hul 47 med mindre diameter end befæstigelsesskruen, således at der ved dennes iskruning tilvejebringes en god tætning.

Til yderligere sikring af skrueforbindelse kan der i bunden af bøsningen 40's hoveddel 42 være udformet en opstående krave 48 eller eventuelt flere opstående flige, der virker som spændskive mod det undersænkede randparti 43, og sikrer, at skruehovedet ikke kan overskrues og deformere beklædningselementet 11.

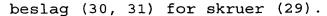


### PATENTKRAV

- Ovenlysvindue med en glasbærende rammekonstruktion sammensat af vandrette top- og bundstykker (1, 2; 5, 6) som er forbundet gennem parallelle sidestykker (2, 4: 7, 8), som i det mindste delvis er udformet af træprofiler, som på de udadvendende sider er dækket af vejrskærmende beklædningselementer (11, 12, 15, 17, 20, 21, 32) til tætnende indeslutning af de underliggende træprofiler på alle uden for tagbelægningen liggende overflader, hvilke beklædningselementer er forbundet med træprofilerne ved hjælp af indgrebsog befæstigelseselementer (23-29, 40), som er således udformet og/eller placeret i forhold til beklædningselementerne, at indtrængning af vand og fugt til eller i træprofilerne i det væsentlige forhindres, hvorved beklædningselementerne omfatter en hættelignende øvre beklædningskapsel (32) til dækning af topstykket (1, 5), et indvendigt glaslisteprofil (15) til dækning af en mod vinduets lysåbning vendende del af hvert sidestykkes overkant (7, 8), et udvendigt beklædningselement (11) til dækning af den uden for tagfladen liggende del af hvert sidestykkes (3, 4) yderside og den hertil stødende del af sidestykkets overkant, og et kapselelement (20, 21), som overlapper glaslisteprofilet (15) og nævnte beklædningselement (11) og forneden fastgjort til sidestykkets (7, 8) nederste del, medens det foroven er fastholdt mod sidestykkets (3, 4) øverste del, k e n d e t e g n e t ved, at kapselelementet (20) ved sin øverste ende er fastholdt af nævnte øvre beklædningskapsel (32) og ved sin nederste ende er udformet integreret med et ombukket skjult indgrebsorgan (25, 26) til indgreb med et indgrebselement (24) fastgjort ved den nederste ende af sidestykket (7, 8).
- 2. Ovenlysvindue ifølge krav 1, k e n d e t e g n e t ved, at rammekonstruktionen er lejret som



- 3. Ovenlysvindue ifølge krav 2, k e n d e t e q n e t ved, at rammekonstruktionen har svingeakse (10) parallelt med og omtrent midt imellem top- og bundstykkerne (1,2; 5, 6), og at nævnte kapselelement omfatter et øvre og et nedre kapselelement (20, 21) anbragt på hver sin side af svingeaksen, idet det øvre kapselelement (20) er fastgjort til karmsidestykkets (3, 4) øverste del eller til en mellem karm- og rammesidestykkerne (3, 4; 7, 8) forbundet mellemrammearm (36), medens det nedre kapselelement (21) er fastgjort til rammesidestykkets nederste del, hvilke kapselelementer (20, 21) i kort afstand fra det øvre kapselelements nederste ende og det nedre kapselelements øverste ende har befæstigelseselementer til fastgørelse til beslag i fast forbindelse henholdsvis med karmsidestykkerne (3, 4) eller nævnte mellemrammearme og med rammesidestykerne (7, 8) uden for disses træprofiler.
- 4. Ovenlysvindue ifølge krav 1, 2 eller 3, k e n d e t e g n e t ved, at indgrebsorganet ved kapselelementets nederste ende omfatter et med kapselelementets ydervæg (21a) parallel indgrebskonsol (25) med en nøglehulformet udskæring (26) til indgreb med og fastholdelse af et tapelement (27) fastgjort til rammesidestykket (7, 8).
- 5. Ovenlysvindue ifølge krav 3, k e n d e t e g n e t ved, at nævnte befæstigelseselementer omfatter skruehuller (28) i kapselelementernes (20, 21) ydervægge (20a, 21a), og at nævnte beslag udgøres af skrue-



- 6. Ovenlysvindue ifølge krav 5, k e n d e t e g n e t ved, at nævnte skruebeslag (30, 31) er forbundet med et svingbeslag i forbindelse henholdsvis med karmsidestykket (3, 4) eller nævnte mellemrammearm (36) og med rammesidestykket (7, 8).
- 7. Ovenlysvindue ifølge et af de foregående krav, k e n d e t e g n e t ved, at kapselelementet (20, 21) er udført som et fladt trugformet profil med U-formet profiltværsnit omfattende en ydervæg (20a, 21a) og to lave sidevægge (20b-c, 21b-c), som dækker opretstående flangevægge (15b, 11c) på henholdsvis glaslisteprofilet (15) og det udvendige beklædningselement (11).
- 8. Ovenlysvindue ifølge krav 3 og 7, k e n d e t e g n e t ved, at det øvre og nedre kapsel element har samme profiltværsnit, og at det nedre kapselelement (21) ved sin øverste ende har en under den nederste ende af det øverste kapselelement (20)indskudt, forkrøppet tilslutningsdel (22) med en sådan form, at kapselelementerne (20, 21) i vinduets lukkede stilling er placeret med deres ydervægge (20a, 21a) og sidevægge (20b-c, 21b-c) i flugt med hinanden, og at det nedre kapselelement (21) ved åbning af vinduet kan svinge uhindret udad i forhold til det øvre kapselelement (20).
- 9. Ovenlysvindue ifølge krav 8, k e n d e t e g n e t ved, at nævnte forkrøppede tilslutningsdel (22) på det nedre kapselelement (21) mod den nederste ende af det øvre kapselelement (20) danner et trykaflastningskammer (22a) til forhindring af vandindtrængning nedefra under det øvre kapselelement (20)
- 10. Ovenlysvindue ifølge krav 7, 8 eller 9, k e n d e t e g n e t ved, at det kapselelementet (21) forneden er udformet med en med dets sidevægge (21b-c) i ét stykke forbundet bundvæg (21d).

- 11. Ovenlysvindue ifølge krav 4 og krav 9, k e n d e t e g n e t ved, at nævnte indgrebskonsol (25) er udformet som en med det nedre kapselelements (21) ydervæg (21a) parallel, bukket flangedel i forbindelse med nævnte bundvæg (21d).
- 12. Ovenlysvindue ifølge at de foregående krav, k e n d e t e g n e t ved, at de udvendige beklædning-selementer (11) ved deres nederste ender er udformet med indgrebsflanger (13) til tætnende formbindende indgreb med udragende flangedele (14) fra enderne af et udvendigt beklædningselement (12) for karmbundstykket (2).
- 13. Ovenlysvindue ifølge krav 3, hvor rammekonstruktionen (33) under normalt brug er lejret som tophængt drejevindue med omdrejningsakse ved karm- og rammetopstykkerne (1', 5'), medens nævnte svingeakse omtrent midt mellem top- og bundstykkerne (1', 2'; 5', 6') er tilvejebragt ved svingbar forbindelse af rammesidestykkerne (7', 8') med mellemrammearme (36) med henblik på at muliggøre vending af vinduet til en pudsestilling, k e n d e t e g n e t ved, at det øvre kapselelement (20') er fastgjort til nævnte mellemrammearme (36), og at et øvre beklædningselement for topstykkerne (1', 5') er udført todelt med en med mellemrammen forbundet underdel (38) og en med karmtopstykket (1') forbundet overdel (39).
- 14. Ovenlysvindue ifølge et af de foregående krav, k e n d e t e g n e t ved, at udvendige beklædning-selementer (11) er fastgjort til ramme- eller karmkonstruktionen (3, 4) ved skrueforbindelser (29) indskruet i underlagsbøsninger (40) af plastmateriale, som er befæstiget i ramme- eller karmkonstruktionens (3, 4) træprofiler.



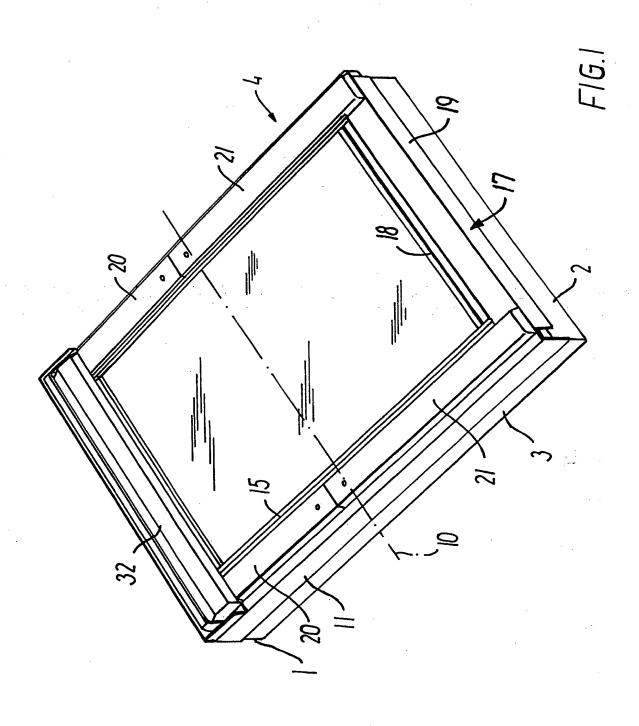
### Ovenlysvindue med karm- og rammebeklædningselementer.

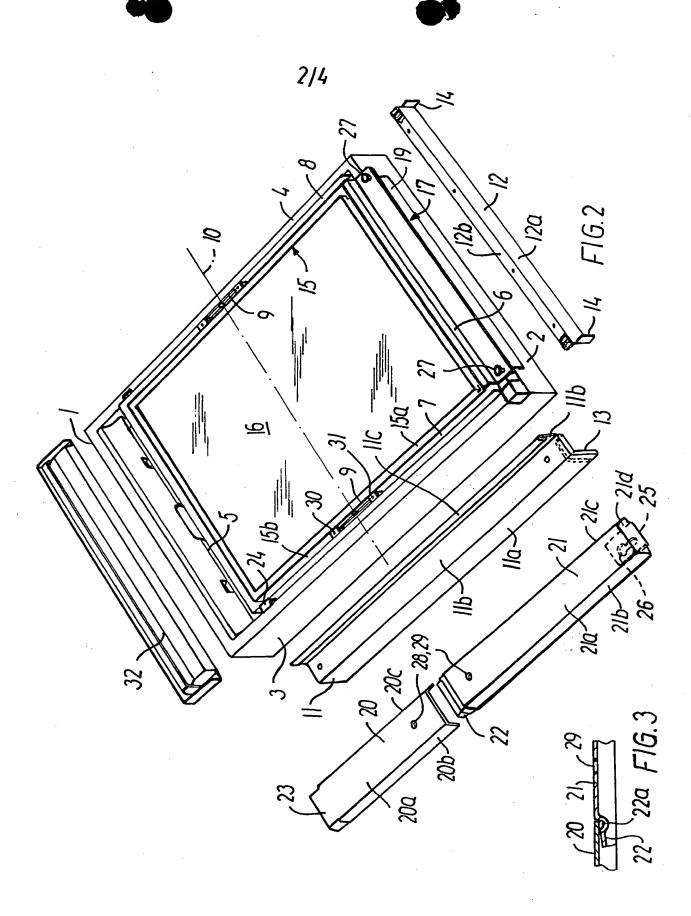
#### SAMMENDRAG

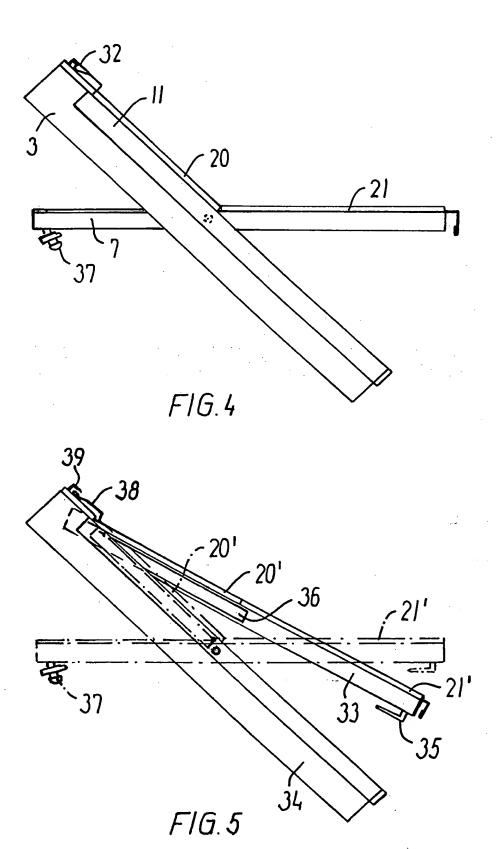
I et ovenlysvindue med en karmkonstruktion og en oplukkelig glasbærende rammekonstruktion er top-, bundog sidestykker (1 - 8) for karm-og rammekonstruktionerne i hovedsagen udformet af træprofiler, som på de
udadvendende sider er dækket af beklædningselementer af
vejrskærmende materiale, som er forbundet med træprofilerne ved hjælp af indgrebs- og befæstigelseselementer.

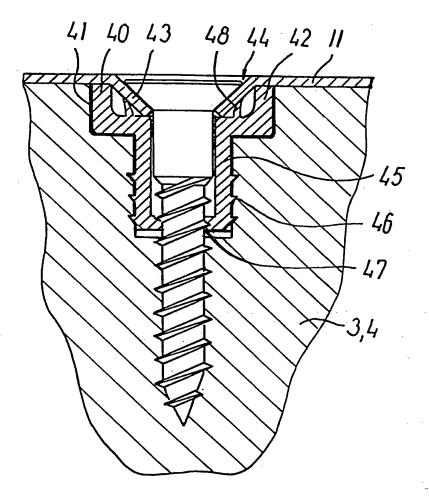
Beklædningselementerne (11, 12, 15, 17, 20, 21, 32) er udformet til tætnende indeslutning af de underliggende træprofiler i karm- og rammekonstruktionerne på alle uden for tagbelægningen liggende overflader, og indgrebs- og befæstigelseselementer (23-29, 40) er således udformet og/eller placeret i forhold til beklædningselementerne, at indtrængning af vand og fugt til eller i træprofilerne i det væsentlige forhindres.

(Fig. 2)









F1G.6

### PATENT COOPERATION TREATY

	From the INTERNATIONAL BUREAU				
PCT	То:				
NOTIFICATION OF ELECTION (PCT Rule 61.2)	Assistant Commissioner for Patents United States Patent and Trademark Office Box PCT Washington, D.C.20231 ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE				
Date of mailing:					
14 October 1999 (14.10.99)	in its capacity as elected Office				
International application No.: PCT/DK99/00169	Applicant's or agent's file reference: IPB/26163				
nternational filing date: 25 March 1999 (25.03.99)	Priority date: 07 April 1998 (07.04.98)				
Applicant: HANSEN, Birgitte et al					
1. The designated Office is hereby notified of its election made:    X   in the demand filed with the International preliminary Examining Authority on:   30 July 1999 (30.07.99)					
The International Bureau of WIPO	Authorized officer:				

J. Zahra

Telephone No.: (41-22) 338.83.38

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35

1211 Geneva 20, Switzerland



From the INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINING AUTHORITY

CARLSSON, E. International Patent-Bureau Hoje Taastrup Boulevard 23 DK-2630 Taastrup Taastrup

NOTIFICATION OF TRANSMITTAL OF THE INTERNATIONAL PRELIMINARY **EXAMINATION REPORT** (PCT Rule 71.1)

Date of mailing (day/month/year)

25.04.00

Applicant's or agent's file reference IPB/26163

International application No. PCT/DK99/00169

International filing date (day/month/year) 25/03/1999

Priority date (day/month/year)

IMPORTANT NOTIFICATION

07/04/1998

Applicant

DANEMARK

VELUX Industri A/S et al.

- 1. The applicant is hereby notified that this International Preliminary Examining Authority transmits herewith the international preliminary examination report and its annexes, if any, established on the international application.
- 2. A copy of the report and its annexes, if any, is being transmitted to the International Bureau for communication to all the elected Offices.
- 3. Where required by any of the elected Offices, the International Bureau will prepare an English translation of the report (but not of any annexes) and will transmit such translation to those Offices.

### 4. REMINDER

The applicant must enter the national phase before each elected Office by performing certain acts (filing translations and paying national fees) within 30 months from the priority date (or later in some Offices) (Article 39(1)) (see also the reminder sent by the International Bureau with Form PCT/IB/301).

Where a translation of the international application must be furnished to an elected Office, that translation must contain a translation of any annexes to the international preliminary examination report. It is the applicant's responsibility to prepare and furnish such translation directly to each elected Office concerned.

For further details on the applicable time limits and requirements of the elected Offices, see Volume II of the PCT Applicant's Guide.

Name and mailing address of the IPEA/

**European Patent Office** D-80298 Munich

Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d

Fax: +49 89 2399 - 4465

Authorized officer

Himmel, U

Tel.+49 89 2399-2876





PCT

### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicants	or ager	nt's file reference		See Notifica	tion of Transmittal of Internation	al ]
IPB/2616	3		FOR FURTHER ACTION		Examination Report (Form PCT	
Internationa	applic	cation No.	International filing date (day/month	n/year)	Priority date (day/month/year)	
PCT/DK9	9/001	169	25/03/1999		07/04/1998	
Internationa E04D13/0		nt Classification (IPC) or na	tional classification and IPC			
VELUX I	ndust	ri A/S et al.				
		ational preliminary exam mitted to the applicant	nination report has been prepare according to Article 36.	d by this Inte	rnational Preliminary Exami	ning Authority
2. This i	REPO	RT consists of a total of	f 5 sheets, including this cover s	sheet.		
b	een a	mended and are the ba	ed by ANNEXES, i.e. sheets of t sis for this report and/or sheets 507 of the Administrative Instruct	containing re	ctifications made before this	hich have Authority
Thes	e anne	exes consist of a total o	f 9 sheets.			
3. This	eport	contains indications rel	ating to the following items:			
ı	$\boxtimes$	Basis of the report				
11		Priority				
· III		Non-establishment of	opinion with regard to novelty, in	ventive step	and industrial applicability	
١٧						
V 🛮 Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations suporting such statement					icability;	
VI.		Certain documents ci	ited			
VII		Certain defects in the	international application			
VIII	⊠	Certain observations	on the international application			
Date of su	bmissi	on of the demand	Date o	of completion o	f this report	
30/07/19	999			25	i, C4, 00	
		ng address of the internation	nal Autho	rized officer		STANCES MILITARY
<u></u>	D-8	opean Patent Office 80298 Munich . +49 89 2399 - 0 Tx: 5236		ed, P		The state of the s
1	-	. +49 89 2399 - 0 1X: 5236 c: +49 89 2399 - 4465	· I	hone No. +49 8	39 2399 2927	Thursey Shirt

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No. PCT/DK99/00169

### I. Basis of the report

1. This report has been drawn on the basis of (substitute sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to the report since they do not contain amendments.):

	.,,	opon on oo may a	o not comain amenaments.			
	Des	cription, pages:				
	5-11		as originally filed			
	1-4		as received on	28/01/2000	with letter of	25/01/2000
	Clai	ms, No.:				
	1-14	ı	as received on	28/01/2000	with letter of	25/01/2000
	Dra	wings, sheets:				
1/4-4/4		4/4	as originally filed			
				,		
2.	The	amendments hav	e resulted in the cancellation of	• •		
		the description,	pages:			
		the claims,	Nos.:			
		the drawings,	sheets:			
3.			een established as if (some of) beyond the disclosure as filed			e, since they have been
4.	Add	ditional observatio	ns, if necessary:			

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No. PCT/DK99/00169

- V. Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement
- 1. Statement

Novelty (N)

Yes:

Claims 1-14

Claims 1-14

No:

Claims

Inventive step (IS)

Yes: No:

Claims

Industrial applicability (IA)

Yes:

Claims 1-14

No: Claims

2. Citations and explanations

see separate sheet

### VIII. Certain observations on the international application

The following observations on the clarity of the claims, description, and drawings or on the question whether the claims are fully supported by the description, are made:

see separate sheet

### Re Item V

Reasoned statement under Rule 66.2(a)(ii) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement

1 Reference is made to the following document, also cited by the applicant:

D1: DE-A-24 43 098

- 1.1 The invention relates to a roof window with weather-shielding covering members for sealing enclosure of the subjacent wood profiles on all surfaces protruding from the roofing. The closest prior art is found in figure 1 of document D1, which discloses a roof window according to the preamble of claim 1.
- The subject-matter of claim 1 is new and also inventive for the following reasons (Articles 33(2)&(3) PCT):

**Problem**: To further develop such a window, that the mounting of the covering members is facilitated without diminishing their weather-shielding capabilities.

The solution is according to claim 1 essentially given by

- the retaining fixing of the cap member (20, 21) at the top with the upper covering cap (32), and by
- 2) the integral bent, hidden engagement means (25, 26) at the bottom for snapping engagement of the cap member (21) with an engagement means (24) secured at the lower end of the side member (7, 8).
- None of the documents cited in the research report indicate this solution, nor give hints which in combination could lead thereto. Document D1, see figures 1 & 2, solves the problem by securing the covering member to the frame and sash profiles by engagement with shackles fastened to the profiles with nails. However, this solution has the drawback that the covering members have to be mounted by sliding them in the longitudinal direction on the shackles.

## 528 Rec'd PCT/PTO 03 OCT 2000

1

### A ROOF WINDOW WITH MAIN FRAME AND SASH COVERING MEMBERS

The present invention relates to a roof window with a pane supporting frame structure consisting of 5 horizontal top and bottom members connected by parallel side members, which are at least partially wood profiles which on the outwards facing sides are covered by weather-shielding covering members for sealing enclosure of the subjacent wood profiles on all surfaces 10 protruding from the roofing, said covering members being connected with the wood profiles by means of engagement and securing means which are designed in such manner and/or positioned such relative to the covering members that penetration of water and moisture 15 into the wood profiles is substantially prevented, the covering members comprising a hood-like upper covering cap for covering the top member, an interior glazing profile for covering a part of the upper edge of each frame side member facing the light-admitting area of 20 the window, an exterior covering member for covering the part of the exterior side of each frame side member protruding from the roofing and the adjoining part of the upper edge of the frame side member, and a cap member overlapping the glazing profile and said 25 covering member, the cap member being at the bottom secured to the lower part of the side member, whereas at the top it is secured to the upper part of the side member.

Roof windows of this type, both openable and not 30 openable, are well known and are widely used for ensuring improved admittance of daylight when converting ceilings of buildings into rooms for accommodation and business purposes.

The purpose of using weather-shielding covering 35 members, which may consist of comparatively thin metal

sheet profiles, for instance of aluminium, or plastic profiles, is to provide, to the highest degree possible, a total exterior protection of the wood profiles in the top, bottom and side members of the main frame and sash structures.

In conventional embodiments of roof windows the covering members are typically secured to the wood profile members of the main frame and sash structures by means of screw connections which are screwed direct10 ly into the subjacent wooden parts, which in order to obtain a sufficiently exact mounting requires pre-bored screw holes in the wooden parts and has turned out to entail a risk of moisture or water penetration into the wooden parts, in particular through the screw holes in the covering members.

In openable roof windows, the covering members on the outwards facing sides of the side members of the main frame and sash structures typically comprise an upper and a lower cap member in connection with the 20 upper part of the main frame side member above the pivot axis and with the lower part of the sash side member under the pivot axis such that the lower cap member may follow the swinging of the sash structure by opening of the window. In conventional windows it has 25 in respect of these cap members turned out to be difficult to obtain a satisfactory sealing at the transition between the upper and lower cap members, and at the lower end of the lower cap members.

Attempts have been made to solve this problem by use of a roof window known from DE-A-24 43 098, in which covering members are secured to the main frame and sash profiles by engagement with shackles fastened to the profiles by screws or nails. However, this design makes it necessary to mount the covering members by sliding them on the main frame and sash profiles in

the longitudinal direction thereof.

The object of the invention is to provide a system of covering members for a roof window with a fully closed enclosure of the wooden parts of the frame and 5 sash profiles, the mounting being at the same time facilitated.

To meet this object, the roof window according to the invention is characterized in that the cap member is retained at its upper end at said top by said upper 10 covering cap and is provided at said bottom with an integral bent, hidden engagement means for snapping engagement with an engagement means secured at the lower end of the side member.

In this way a particular good protection of the wood profiles against moisture or water penetration is obtained and the mounting is at the same time facilitated, the cap member being first slid under the upper covering cap and then connected with its lower end to the lower end of the side member by snapping engage-

The invention may advantageously be used both in connection with not openable roof windows with a frame structure fixedly positioned in the roof structure and in connection with conventional, openable roof windows.

A preferred embodiment of such an openable roof window is according to the invention obtained thereby that the sash structure has a pivot axis parallel with and approximately halfway between the top and bottom members, and that said cap member comprises an upper and a lower cap member placed on either side of the pivot axis, the upper cap member being secured to the upper part of the main frame side member or to an intermediate sash arm connected between the frame and sash side members, whereas the lower cap member is secured to the lower part of the sash side member, said

cap members being at a short distance from the lower end of the upper cap member and the upper end of the lower cap member provided with securing means for being secured to fittings in fixed connection with the main frame side members or said intermediate sash arms, respectively, and with the sash side members, but positioned outside of the wood profiles thereof.

Further advantageous embodiments of the roof window according to the invention and the accompanying 10 covering members are stated in the subclaims.

The invention will now be explained in detail in the following with reference to the schematic drawing, in which

Fig. 1 is a perspective view of an embodiment of 15 a roof window according to the invention,

Fig. 2 is an exploded view corresponding to Fig. 1, in which the covering members have been removed from the wood profiles in the frame and sash structures of window,

Fig. 3 is a schematic lateral view, partly in section, for illustration of an example of the connection between an upper and a lower cap member,

Fig. 4 is a lateral view, partly in section, of the window shown in Figs 1 and 2 in an open position,

Fig. 5 is a lateral view of a particular embodiment of the roof window as a combined top/pivot window, and

Fig. 6 is a partial section of a frame side member for illustrating the fastening of frame covering mem30 bers.

In the embodiment shown in Figs 1 and 2, the roof window according to the invention is an openable window with a main frame structure comprising a top member 1, a bottom member 2, and side members 3 and 4, and an openable sash structure with a top member 5, a bottom

### PATENT CLAIMS

- 1. A roof window with a pane supporting frame structure consisting of horizontal top and bottom members (1, 2; 5, 6) connected by parallel side members 5 (2, 4; 7, 8), which are at least partially wood profiles which on the outwards facing sides are covered by weather-shielding covering members (11, 12, 15, 17, 20, 21, 32) for sealing enclosure of the subjacent wood profiles on all surfaces protruding from the roofing, 10 said covering members being connected with the wood profiles by means of engagement and securing means (23-29, 40) which are designed in such manner and/or positioned such relative to the covering members that penetration of water and moisture into the wood pro-15 files is substantially prevented, the covering members comprising a hood-like upper covering cap (32) for covering the top member (1, 5), an interior glazing profile (15) for covering a part facing the light- . admitting area of the window of the upper edge (7, 8) 20 of each frame side member, an exterior covering member (11) for covering the part protruding from the roofing of the exterior side of each frame side member (3, 4) and the adjoining part of the upper edge of the frame side member, and a cap member (20, 21) overlapping the 25 glazing profile (15) and said covering member (11), the cap member being at the bottom secured to the lower part of the side member (7, 8), whereas at the top it is secured to the upper part of the side member (3, 4), characterized in that the cap member (20, 30 21) at is retained at said top by said upper covering cap (32) and is provided at said bottom with an integral bent, hidden engagement means (25, 26) for snapping engagement with an engagement means (24) secured at the lower end of the side member (7, 8).
  - 35 2. A roof window according to claim 1, c h a r -

a c t e r i z e d in that the frame structure comprises a pivot sash accommodated in a main frame structure with top, bottom and side members (1 - 4) at least partially made of wood profiles, the hood-like upper covering cap (32) covering the top members (1, 5) of the main frame and sash structures, whereas the exterior covering member (11) covers the exterior side of each main frame side member (3, 4) and the adjoining part of its upper edge.

- 3. A roof window according to claim 2, c h a r -10 acterized in that the sash structure has a pivot axis (10) parallel with and approximately halfway between the top and bottom members (1, 2; 5, 6), and that said cap member comprises an upper and a lower cap 15 member (20, 21) placed on either side of the pivot axis, the upper cap member (20) being secured to the upper part of the main frame side member (3, 4) or to an intermediate sash arm (36) connected between the main frame and sash side members (3, 4; 7, 8), whereas 20 the lower cap member (21) is secured to the lower part of the sash side member, said cap members (20, 21) being at a short distance from the lower end of the upper cap member and the upper end of the lower cap member provided with securing means for being secured 25 to fittings in fixed connection with the main frame side members (3, 4) or said intermediate sash arms, respectively, and with the sash side members (7, 8) outside the wood profiles thereof.
- 4. A roof window according to claim 1, 2 or 3, 30 c h a r a c t e r i z e d in that the engagement means at the bottom of the cap member (21) comprises an engagement bracket (25) parallel with the exterior wall (21a) of the cap member, said bracket being provided with a keyhole-shaped recess (26) for engagement with 35 and securing of a pin member (27) fastened to the frame

side member (7, 8).

- 5. A roof window according to claim 3, c h a r a c t e r i z e d in that said securing means comprise screw holes (28) in the exterior walls (20a, 21a) of the cap members (20, 21) and in that said fittings are screw fittings (30, 31) for screws (29).
- 6. A roof window according to claim 5, c h a r a c t e r i z e d in that said screw fittings (30, 31) are connected with a swing fitting in connection with 10 the main frame side member (3,4) or said intermediate sash arm (36) and the sash side member (7,8), respectively.
- 7. A roof window according to one of the preceding claims, c h a r a c t e r i z e d in that the cap 15 member (20, 21) is designed as a flat, trough-shaped profile with U-shaped profile cross section comprising an exterior wall (20a, 21a) and two low side walls (20b-c, 21b-c) covering upright flange walls (15b, 11c) on the glazing profile (15) and the exterior covering 20 member (11).
- 8. A roof window according to claims 3 and 7, c h a r a c t e r i z e d in that the upper and the lower cap members have the same profile cross section and that the lower cap member (21) at its upper end has 25 a joggled connection member (22) inserted under the lower end of the upper cap member (20), said connection member having such a shape that the cap members (20, 21) in the closed position of the window are placed with their exterior walls (20a, 21a) and side walls (20b-c, 21b-c) in alignment with each other, and in that the lower cap member (21), when the window is opened, may swing unimpededly outwards relative to the upper cap.
- 9. A roof window according to claim 8, c h a r 35 a c t e r i z e d in that said joggled connection

member (22) on the lower cap member (21) against the lower end of the upper cap member (20) forms a pressure relieve chamber (22a) to prevent water penetration from below under the upper cap member (20).

- 10. A roof window according to claim 7, 8 or 9, c h a r a c t e r i z e d in that the cap member (21) at the bottom is provided with a bottom wall (21d) integrally connected with its side walls (21b-c).
- 11. A roof window according to claims 4 and 9, 10 c h a r a c t e r i z e d in that said engagement bracket (25) is designed as a bent flange member in parallel with the exterior wall (21a) of the lower cap member (21), said flange member being connected with said bottom wall (21d).
- 12. A roof window according to any of the preceding claims, characterized in that the exterior frame covering members (11) at their lowest ends are provided with engagement flanges (13) for sealing, positive locking engagement with protruding 20 flange members (14) from the ends of an exterior frame covering member (12) for the frame bottom member (2).
- 13. A roof window according to claim 3, in which the sash structure (33) under normal use is accommodated as a top-hung pivot window with an axis of rotation at the main frame and sash top members (1', 5'), whereas said pivot axis approximately halfway between the top and bottom members (1', 2'; 5', 6') is provided by pivotal connection of the sash side members (7', 8') to intermediate sash arms (369 with a view to making a turning of the window into a cleaning position possible, c h a r a c t e r i z e d in that the upper cap member (20') is secured to said intermediate sash arms (36), and that an upper covering member for the top members (1', 5') is made in two pieces with a lower part (38) connected with the intermediate sash and an

upper part (39) connected with the frame top member (1').

14. A roof window according to any of the preceding claims, c h a r a c t e r i z e d in that frame 5 covering members (11) are secured to the frame structure (3, 4) by screw connections (29) screwed into bearing bushings (40) of plastic material, said bushings being secured to the wood profiles of the frame structure (3, 4).

## **PCT**

## WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION International Bureau



#### INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(51) International Patent Classification 6:

(11) International Publication Number:

WO 99/51831

E04D 13/02, E06B 3/30

A1 (43) International Publication Date:

14 October 1999 (14.10,99)

(21) International Application Number:

PCT/DK99/00169

(22) International Filing Date:

25 March 1999 (25.03.99)

(30) Priority Data:

0495/98

7 April 1998 (07.04.98)

DK

(71) Applicant (for all designated States except US): VELUX IN-DUSTRI A/S [DK/DK]; Tobaksvejen 10, DK-2860 Søborg (DK).

(72) Inventors; and

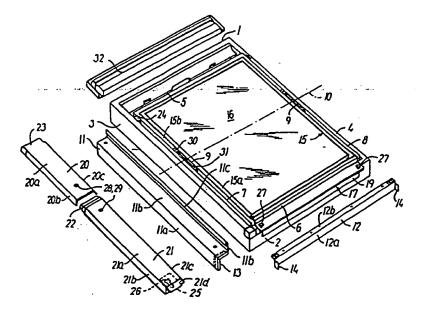
- (75) Inventors/Applicants (for US only): HANSEN, Birgitte [DK/DK]; Østerbrogade 177, DK-2100 Copenhagen Ø (DK). NIELSEN, Peter, Foslund [DK/DK]; Brede Kærs Vænge 73, DK-2635 Ishøj (DK). NISSEN, Kaj [DK/DK]; Frederiksdalsvej 177, DK-2830 Virum (DK).
- (74) Agents: RAFFNSØE, Knud. Rosenstand et al.; Internationalt Patent-Bureau, Høje Taastrup Boulevard 23, DK-2630 Taastrup (DK).

(81) Designated States: AE, AL, AM, AT, AT (Utility model), AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CU, CZ, CZ (Utility model), DE, DE (Utility model), DK, DK (Utility model), EE, EE (Utility model), ES, FI, FI (Utility model), GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SK (Utility model), SL, TJ, TM, TR, TT, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZW, ARIPO patent (GH, GM, KE, LS, MW, SD, SL, SZ, UG, ZW), Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

#### Published

With international search report. In English translation (filed in Danish).

(54) Title: A ROOF WINDOW WITH MAIN FRAME AND SASH COVERING MEMBERS



#### (57) Abstract

In a roof window with a frame structure and an openable, pane supporting sash structure, the top, bottom and side members (1-8) of the frame and sash structures are for the major part made as wood profiles, which on the outwards facing sides are covered by covering members of weather-shielding material connected with the wood profiles by means of engagement and securing means. The covering members (11, 12, 15, 17, 20, 21, 32) serve as sealing enclosure for the subjacent wood profiles in the frame and sash structures on all surfaces on the outside of the roofing, and engagement and securing means (23-29, 40) are designed in such manner and/or positioned such relative to the covering members that water and moisture penetration into the wood profiles is substantially prevented.

# FOR THE PURPOSES OF INFORMATION ONLY

Codes used to identify States party to the PCT on the front pages of pamphlets publishing international applications under the PCT.

AL	Albania	ES	Spain	LS	Lesotho	SI	Stovenia
AM	Armenia	FI	Finland	LT	Lithuania	SK	Stovakia
AT	Austria	FR	France	LU	Luxembourg	SN	Senegal
ΑU	Australia	GA	Gabon	LV	Latvia	SZ	Swaziland
ΑZ	Azerbaijan	GB	United Kingdom	MC	Monaco	TD	Chad
BA	Bosnia and Herzegovina	GE	Georgia	MD	Republic of Moldova	TG	Togo
BB	Barbados	GH	Ghana	MG	Madagascar	TJ	Tajikistan
BE	Belgium	GN	Guinea	MK	The former Yugoslav	TM	Turkmenistan
BF	Burkina Faso	GR	Greece		Republic of Macedonia	TR	Turkey
BG	Bulgaria	HU	Hungary	ML	Mali	TT	Trinidad and Tobago
ВJ	Benin	IE	Ireland	MN	Mongolia	UA	Ukraine
BR	Brazil	IL	Israel	MR	Mauritania	UG	Uganda
BY	Belarus	IS	Iceland	MW	Malawi	US	United States of America
CA	Canada	IT	Italy	MX	Mexico	UZ	Uzbekistan'
CF	Central African Republic	JР	Japan	NE	Niger	VN	Viet Nam
CG	Congo	KE	Кепуа	NL	Netherlands	YU	Yugoslavia
CH	Switzerland	KG	Kyrgyzstan	NO	Norway	ZW	Zimbabwe
CI	Côte d'Ivoire	KP	Democratic People's	NZ	New Zealand		
CM	Cameroon		Republic of Korea	PL.	Poland		•
CN	China	KR	Republic of Korea	PT	Portugal		
CU	Cuba	KZ	Kazakstan	RO	Romania		
CZ	Czech Republic	LC	Saint Lucia	RU .	Russian Federation		
DE	Germany	LI	Liechtenstein	SD	Sudan		
DK	Denmark	LK	Sri Lanka	SE	Sweden		
EE	Estonia	LR	Liberia	SG	Singapore		

e 4/ PRTS

09/647700 528 Re PCT/PTO 03 OCT 2000

WO 99/51831

PCT/DK99/00169

1

A ROOF WINDOW WITH MAIN FRAME AND SASH COVERING MEMBERS

The present invention relates to a roof window with a pane supporting sash structure consisting of 5 horizontal top and bottom members connected by parallel side members, which are at least partially wood profiles which on the outwards facing sides are covered by weather-shielding covering members for sealing enclosure of the subjacent wood profiles on all surfaces 10 protruding from the roofing, said covering members being connected with the wood profiles by means of engagement and securing means which are designed in such manner and/or positioned such relative to the covering members that penetration of water and moisture 15 into the wood profiles is substantially prevented, the covering members comprising a hood-like upper covering cap for covering the top member, an interior glazing profile for covering a part of the upper edge of each sash side member facing the light-admitting area of the 20 window, an exterior covering member for covering the part of the exterior side of each frame side member protruding from the roofing and the adjoining part of the upper edge of the frame side member, and a cap member overlapping the glazing profile and 25 covering member, the cap member being at the bottom secured to the lower part of the side member, whereas at the top it is secured to the upper part of the side member.

Roof windows of this type, both openable and not 30 openable, are well known and are widely used for ensuring improved admittance of daylight when converting ceilings of buildings into rooms for accommodation and business purposes.

The purpose of using weather-shielding covering 35 members, which may consist of comparatively thin metal

sheet profiles, for instance of aluminium, or plastic profiles, is to provide, to the highest degree possible, a total exterior protection of the wood profiles in the top, bottom and side members of the frame and sash structures.

In conventional embodiments of roof windows the covering members are typically secured to the wood profile members of the frame and sash structures by means of screw connections which are screwed directly into the subjacent wooden parts, which in order to obtain a sufficiently exact mounting requires pre-bored screw holes in the wooden parts and has turned out to entail a risk of moisture or water penetration into the wooden parts, in particular through the screw holes in the covering members.

In openable roof windows, the covering members on the outwards facing sides of the side members of the frame and sash structures typically comprise an upper and a lower cap member in connection with the upper 20 part of the frame side member above the pivot axis and with the lower part of the sash side member under the pivot axis such that the lower cap member may follow the swinging of the sash structure by opening of the window. In conventional windows it has in respect of 25 these cap members turned out to be difficult to obtain a satisfactory sealing at the transition between the upper and lower cap members, and at the lower end of the lower cap members.

Attempts have been made to solve this problem by 30 use of a roof window known from DE-A-24 43 098, in which covering members are secured to the frame and sash profiles by engagement with shackles fastened to the profiles by screws or nails. However, this design makes it necessary to mount the covering members by 35 sliding them on the frame and sash profiles in the

25

longitudinal direction thereof.

The object of the invention is to provide a system of covering members for an openable roof window with a fully closed enclosure of the wooden parts of the frame 5 and sash profiles, the mounting being at the same time facilitated.

To meet this object, the roof window according to the invention is characterized in that the cap member at its upper end is retained by said upper covering cap 10 and at its lower end is integral-with a bent, hidden engagement means for snapping engagement with engagement means secured at the lower end of the side member.

In this way a particular good protection of the 15 wood profiles against moisture or water penetration is obtained and the mounting is at the same time facilitated, the cap member being first slid under the upper covering cap and then connected with its lower end to the lower end of the side member by snapping engage-20 ment.

The invention may advantageously be used both in connection with not openable roof windows with a sash structure fixedly positioned in the roof structure and in connection with conventional, openable roof windows.

A preferred embodiment of such an openable roof window is according to the invention obtained thereby that the sash structure has a pivot axis parallel with and approximately halfway between the top and bottom members, and that said cap member comprises an upper 30 and a lower cap member placed on either side of the pivot axis, the upper cap member being secured to the upper part of the frame side member or to an intermediate sash arm connected between the frame and sash side members, whereas the lower cap member is secured to the 35 lower part of the sash side member, said cap members

being at a short distance from the lower end of the upper cap member and the upper end of the lower cap member provided with securing means for being secured to fittings in fixed connection with the frame side 5 members or said intermediate sash arms, respectively, and with the sash side members, but positioned outside of the wood profiles thereof.

Further advantageous embodiments of the roof window according to the invention and the accompanying 10 covering members are stated in the subclaims.

The invention will now be explained in detail in the following with reference to the schematic drawing, in which

Fig. 1 is a perspective view of an embodiment of 15 a roof window according to the invention,

Fig. 2 is an exploded view corresponding to Fig. 1, in which the covering members have been removed from the wood profiles in the frame and sash structures of window,

Fig. 3 is a schematic lateral view, partly in section, for illustration of an example of the connection-between an upper and a lower cap member,

Fig. 4 is a lateral view, partly in section, of the window shown in Figs 1 and 2 in an open position,

Fig. 5 is a lateral view of a particular embodiment of the roof window as a combined top/pivot window, and

Fig. 6 is a partial section of a frame side member for illustrating the fastening of frame covering mem-

In the embodiment shown in Figs 1 and 2, the roof window according to the invention is an openable window with a frame structure comprising a top member 1, a bottom member 2, and side members 3 and 4, and an 35 openable sash structure with a top member 5, a bottom

#### PATENT CLAIMS

- 1. A roof window with a pane supporting sash structure consisting of horizontal top and bottom members (1, 2; 5, 6) connected by parallel side members 5 (2, 4; 7, 8), which are at least partially wood profiles which on the outwards facing sides are covered by weather-shielding covering members (11, 12, 15, 17, 20, 21, 32) for sealing enclosure of the subjacent wood profiles on all surfaces protruding from the roofing, 10 said covering members being connected with the wood profiles by means of engagement and securing means (23-29, 40) which are designed in such manner and/or positioned such relative to the covering members that penetration of water and moisture into the wood pro-15 files is substantially prevented, the covering members comprising a hood-like upper covering cap (32) for covering the top member (1, 5), an interior glazing profile (15) for covering a part facing the lightadmitting area of the window of the upper edge (7, 8) 20 of each sash side member, an exterior covering member (11) for covering the part protruding from the roofing of the exterior side of each frame side member (3, 4) and the adjoining part of the upper edge of the frame side member, and a cap member (20, 21) overlapping the 25 glazing profile (15) and said covering member (11), the cap member being at the bottom secured to the lower part of the side member (7, 8), whereas at the top it is secured to the upper part of the side member (3, 4), characterized in that the cap member (20) 30 at its upper end is retained by said upper covering cap (32) and at its lower end is integral with a bent, hidden engagement means (25, 26) for snapping engagement with an engagement means (24) secured at the lower end of the side member (7, 8).
- 2. A roof window according to claim 1, c h a r -

a c t e r i z e d in that the sash structure is accommodated as a pivot sash in a frame structure with top, bottom and side members (1 - 4) at least partially made of wood profiles, the hood-like upper covering cap (32) covering the top members (1, 5) of the frame and sash structure, whereas the exterior covering member (11) covers the exterior side of each frame side member (3, 4) and the adjoining part of its upper edge.

- 3. A roof window according to claim 2, c h a r -10 acterized in that the sash structure has a pivot axis (10) parallel with and approximately halfway between the top and bottom members (1, 2; 5, 6), and that said cap member comprises an upper and a lower cap member (20, 21) placed on either side of the pivot 15 axis, the upper cap member (20) being secured to the upper part of the frame side member (3, 4) or to an intermediate sash arm (36) connected between the frame and sash side members (3, 4; 7, 8), whereas the lower cap member (21) is secured to the lower part of the 20 sash side member, said cap members (20, 21) being at a short distance from the lower end of the upper cap member and the upper end of the lower cap member provided with securing means for being secured to fittings in fixed connection with the frame side 25 members (3, 4) or said intermediate sash arms, respectively, and with the sash side members (7, 8) outside the wood profiles thereof.
- 4. A roof window according to claim 1, 2 or 3, c h a r a c t e r i z e d in that the engagement means 30 at the lower end of the cap member (21) comprises an engagement bracket (25) parallel with the exterior wall (21a) of the cap member, said bracket being provided with a keyhole-shaped recess (26) for engagement with and securing of a pin member (27) fastened to the sash 35 side member (7, 8).

- 5. A roof window according to claim 3, c h a r a c t e r i z e d in that said securing means comprise screw holes (28) in the exterior walls (20a, 21a) of the cap members (20, 21) and in that said fittings are 5 screw fittings (30, 31) for screws (29).
- 6. A roof window according to claim 5, c h a r a c t e r i z e d in that said screw fittings (30, 31) are connected with a swing fitting in connection with the frame side member (3,4) or said intermediate sash 10 arm (36) and the sash side member (7,8), respectively.
- 7. A roof window according to one of the preceding claims, c h a r a c t e r i z e d in that the cap member (20, 21) is designed as a flat, trough-shaped profile with U-shaped profile cross section comprising an exterior wall (20a, 21a) and two low side walls (20b-c, 21b-c) covering upright flange walls (15b, 11c) on the glazing profile (15) and the exterior covering member (11).
- 8. A roof window according to claims 3 and 7,
  20 characterized in that the upper and the lower cap members have the same profile cross section and that the lower cap member (21) at its upper end has a joggled connection member (22) inserted under the lower end of the upper cap member (20), said connection 25 member having such a shape that the cap members (20, 21) in the closed position of the window are placed with their exterior walls (20a, 21a) and side walls (20b-c, 21b-c) in alignment with each other, and in that the lower cap member (21), when the window is opened, may swing unimpededly outwards relative to the upper cap.
- 9. A roof window according to claim 8, c h a r a c t e r i z e d in that said joggled connection member (22) on the lower cap member (21) against the 35 lower end of the upper cap member (20) forms a pressure

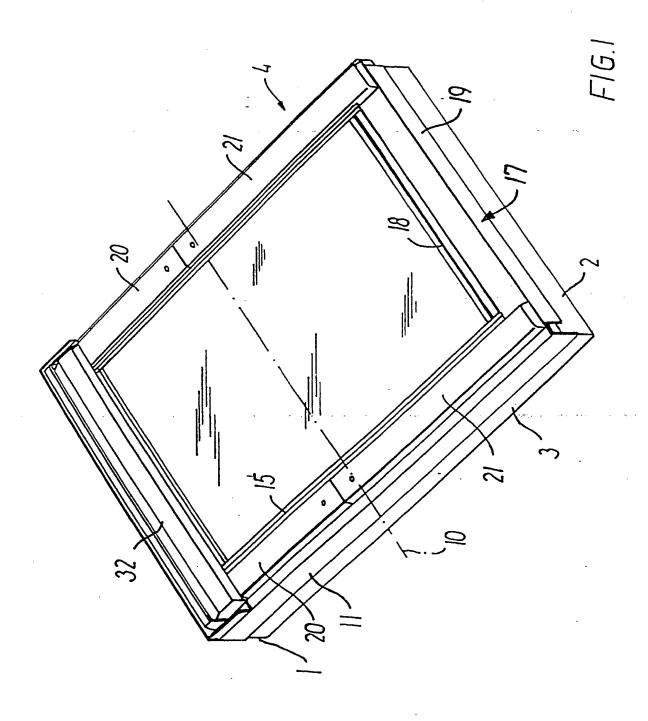
WO 99/51831 PCT/DK99/00169

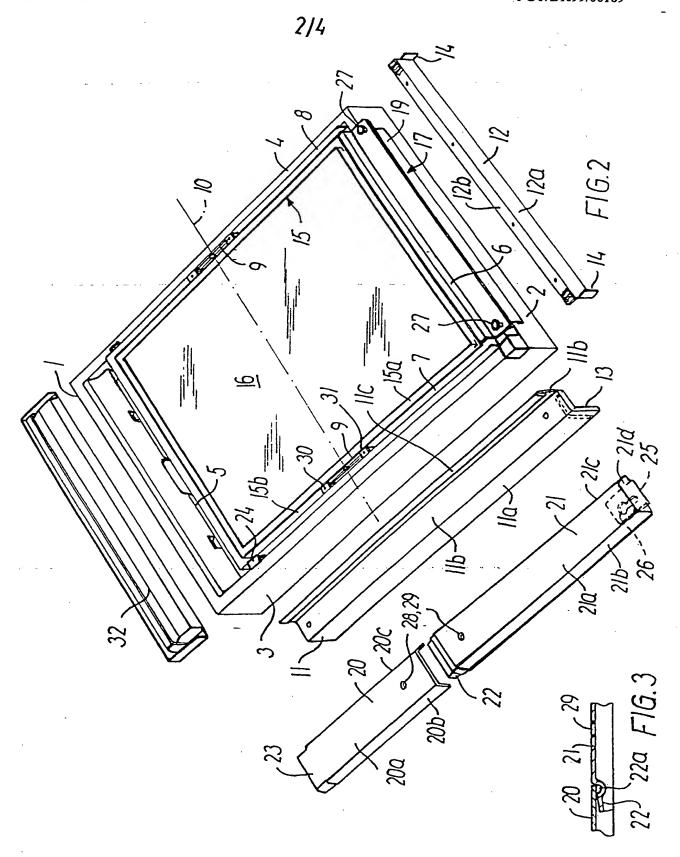
15

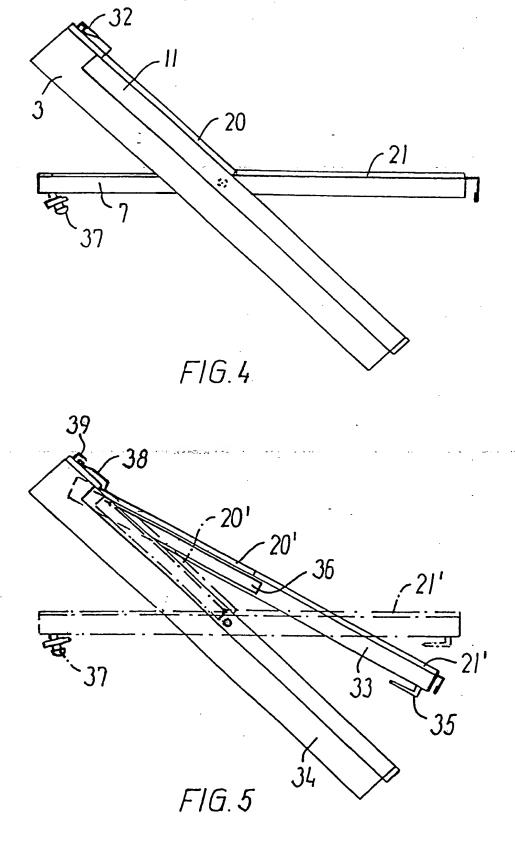
relieve chamber (22a) to prevent water penetration from below under the upper cap member (20).

- 10. A roof window according to claim 7, 8 or 9, c h a r a c t e r i z e d in that the cap member (21) 5 at the bottom is provided with a bottom wall (21d) integrally connected with its side walls (21b-c).
- 11. A roof window according to claims 4 and 9,
  c h a r a c t e r i z e d in that said engagement
  bracket (25) is designed as a bent flange member in
  10 parallel with the exterior wall (21a) of the lower cap
  member (21), said flange member being connected with
  said bottom wall (21d).
- 12. A roof window according to any of the preceding claims, characterized in that the 15 exterior frame covering members (11) at their lowest ends are provided with engagement flanges (13) for sealing, positive locking engagement with protruding flange members (14) from the ends of an exterior frame covering member (12) for the frame bottom member (2).
- 13. A roof window according to claim 3, in which 20 the sash structure (33) under normal use is accommodated as a top-hung pivot window with an axis of rotation at the frame and sash top members (1', 5'), whereas said pivot axis approximately halfway between 25 the top and bottom members (1', 2'; 5', 6') is provided by pivotal connection of the sash side members (7', 8') to intermediate sash arms (369 with a view to making a turning of the window into a cleaning position possible, characterized in that the upper cap 30 member (20') is secured to said intermediate sash arms (36), and that an upper covering member for the top members (1', 5') is made in two pieces with a lower part (38) connected with the intermediate sash and an upper part (39) connected with the frame top member 35 (1').

14. A roof window according to any of the preceding claims, c h a r a c t e r i z e d in that frame covering members (11) are secured to the frame structure (3, 4) by screw connections (29) screwed into bearing bushings (40) of plastic material, said bushings being secured to the wood profiles of the frame structure (3, 4).







4/4

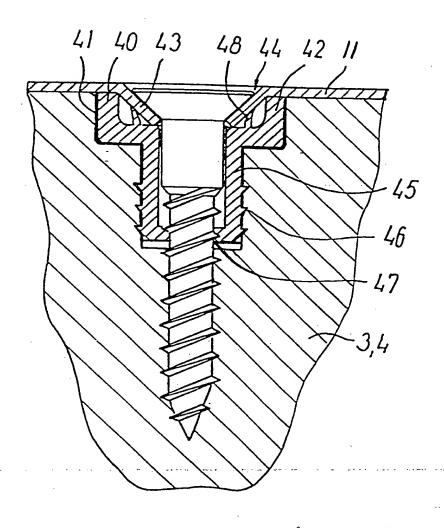


FIG.6

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No.

PCT/DK 99/00169

A. CLAS	SIFICATION OF SUBJECT MATTER					
According to	E04D 13/02, E06B 3/30 o International Patent Classification (IPC) or to both nat DS SEARCHED	tional classification and IPC				
	ocumentation searched (classification system followed by	classification symbols)				
TPC6 · I	E06B, E04D					
	tion searched other than minimum documentation to the	extent that such documents are included in	the fields searched			
SE,DK,	FI,NO classes as above					
Electronic d	ata base consulted during the international search (name	of data base and, where practicable, scarch	terms used)			
	· ·	_				
WPI	-		·			
c. pöcü	MENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT					
Category*	Citation of document, with indication, where app	ropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.			
A	DE 2443098 A1 (A. SCHMIDT & CO., 20 March 1975 (20.03.75), pa 1-9		1-14			
	<b></b>					
A	SE 374578 B (S A HÖGEDAL), 10 Ma (10.03.75), page 5, 2nd para		1-14			
A	GB 2045844 A (CODE DESIGNS LIMIT 5 November 1980 (05.11.80), abstract		1-14			
ورزية به سونيادية	to an openitor of the contract	d december of the second s	to the second of			
A	DE 2503519 A1 (BEIJER GMBH), 5 A (05.08.76), page 9, 1st para		1-14			
[ Furth	er documents are listed in the continuation of Box	C. X See patent family anne	x.			
"A" docum	categories of cited documents ent defining the general state of the art which is not considered if particular relevance	" - later document published after the int date and not in conflict with the appl the principle or theory underlying the	cation but cited to understand			
"1." docum cited to	locument hut published on or after the international filing date ent which may throw doubts on priority claim(s) or which is bestablish the publication date of another citation or other	"X" document of particular relevance: the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone				
"O" docum means "P" docum	reason (as specified) ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or other ent published prior to the international filing date but later than					
	ority date claimed	"&" document member of the same paten				
Date of th	e actual completion of the international search	Date of mailing of the international				
22 Jun		1 4 -07- 1999				
ī	I mailing address of the ISA/ Patent Office	Authorized officer				
Box 5055	, S-102 42 STOCKHOLM	Anna Sandberg / MR				
Pacsimile	No. + 46 8 666 02 86	Telephone No. + 46 8 782 25 00				

### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International application No.

01/06/99

PCT/DK 99/00169

Patent docume cited in search re		Publication date		Patent family member(s)		Publication date
DE 244309	8 A1	20/03/75	SE	7411381	A	11/03/75
SE 37457	8 B	10/03/75	BE	828617	A	18/08/75
			CH	590393		15/08/77
	•		DD	119282	A	12/04/76
			DE	2518064	A	20/11/75
			DK	183775	A	03/11/75
			FI	54728	B,C	31/10/78
	÷		FI	751226	A	03/11/75
			FR	2269628		28/11/75
			NL	7505066	A	04/11/75
GB 2045844	1 A	05/11/80	NONE			
DE 2503519	) A1	05/08/76	NONE			-